Table of Contents

Acknowledgements

1. Introduction 1

2. Buchi Emecheta 7

2.1 Buchi Emecheta – Her Life and her Work 7

2.2 Buchi Emecheta – Her Writing in Context(s) 14

2.2.1 Buchi Emecheta: A Nigerian Woman Writer 14

2.2.2 Buchi Emecheta: A 'Black British' and 'Transcultural Writer' 19

3. Theoretical Considerations 28

3.1 Culture 28

3.1.1 Concepts and Dimensions of Culture 28

3.1.2 Concepts and Dimensions of Cultural Identity 40

3.2 Interculturality 45

3.2.1 Concepts and Dimensions of Interculturality 45

3.2.2 Bases of Cultural Differences 56

3.2.2.1 High- and Low-Context Culture: Individualism versus Collectivism – Allocentrism versus Idiocentrism 56

3.2.2.2 Categorization 62

3.2.2.3 Attribution 63

3.3 Intercultural Interaction 64

3.3.1 Dimensions of Intercultural Interaction 64

3.3.2 'The Psychology of Acculturation' 66

3.3.3 Acculturation Process 68

3.3.4 Acculturation Attitudes 68

4. Multicultural Britain – The 'Black' Immigrants' Experience 71

4.1 The Politics of Immigration 71

4.2 Ethnic Difference in Britain 78

5. Buchi Emecheta's 'London Novels': 83

5.1 *Second-Class Citizen* (1974): Between Worlds 83

5.1.1 Introductory Remarks 83

5.1.2 Socialization in the Igbo Way: Adah Obi 87

5.1.3 England: The Kingdom of Heaven – The Promised World? 92

5.1.4 Leaving Home: (E)Migration 92

5.1.5 On British Territory: Contact and Collision of Different Cultural Values, Attitudes, Beliefs, and World-Views 94

5.1.5.1 Adah's Initial Phase in England: The Perils of Not-Belonging 98

5.1.5.2 Adah's Additional Problems: Immigrant Nigerians 101

5.1.5.3 Making Sense of the 'Other': Discrimination and Racism 104

5.1.5.4 Appropriating One World: Adah's Partial Assimilation to the New Reality 107

5.1.5.5 Other Worlds? Francis' World and Mr Noble's World 109

5.1.6 The Question of Home: Home is Where My Self is ... 111

5.1.7 Concluding Remarks 112

5.2 *In the Ditch* (1972): The Female Protagonist's Incomprehension of British Cultural Concepts and the Social Security System 114

5.2.1 Introductory Remarks 114

5.2.2 The Power of Juju: or the Nigerian Way of Perpetuating a Cultural Concept in the New Environment 121

5.2.3 'Race', Class and Gender: Adah at the Intersection of Three Systems of Domination 124

5.2.3.1 The 'Pussy Cat Mansions': A Place Where 'Anomie' Rules Supreme 126

5.2.3.2 Women Unite: Adah and her likes 134

5.2.4 The British Welfare System: An Enigma to Adah Obi 138

5.2.4.1 The Family Adviser: Half Individual, Half Law 144

5.2.5 Against Bureaucracy: The Ditch Dwellers' Revolt 148
5.2.6 Concluding Remarks 151

5.3 *Gwendolen* (1989): Loss, Maintenance and Acquisition of Culture 155
5.3.1 Introductory Remarks 155
5.3.2 The Caribbean Context: A Tough World for Its People – A Tough World for a Fragile Girl 161
5.3.2.1 Rape as a Cultural Phenomenon in the Caribbean: Gwendolen's Loss of Childhood and the Confusion Over Her Name 164
5.3.3 The 'Moder Kontry': Acculturate – But How? 167
5.3.3.1 Winston in the 'Moder Kontry': An Expression of Cultural Inflexibility 173
5.3.3.2 Sonia in the 'Moder Kontry': Being at a Loss ... First 176
5.3.3.2.1 Sonia's "Strange Interlude" in the Caribbean and Her Second Arrival in London 178
5.3.3.3 Gwendolen in the 'Moder Kontry': Attempts at Transcending Cultural Identity 181
5.3.4 The Nigerian Population in Britain 186
5.3.5 Language, Communication and Identity in Britain 190
5.3.6 Institutions in Great Britain: The School 193
5.3.7 New Relationships – New Hopes – New Beginnings 196
5.3.7.1 Black Sisterhood 196
5.3.7.2 Transcending Racial Boundaries: Gwendolen's White Boyfriend 199
5.3.8 Conluding Remarks 201

5.4 *Kehinde* (1994): Between Estrangement and Familiarity: Construction(s) of (Un)Liberating Space(s) 204
5.4.1 Introductory Remarks 204
5.4.2 Kehinde's First Potential Estrangement from a Familiar Setting and The Taiwo/chi Episode 208
5.4.3 Kehinde's Second Potential Estrangement from a Familiar Setting: Farewell Britain 213
5.4.3.1 Emecheta's Construction of a Multicultural, Post-Colonial Space: The Narrative's London 213
5.4.3.2 Kehinde's London: Unlimited Possibilities – Open Spaces 216
5.4.3.3 Albert's London: Limited Possibilities – Circumscribed Spaces 219

5.4.4 Returning 'Home' to Nigeria: (Un)Pleasant Discoveries and (Un)Familiar Truths 223

5.4.4.1 Kehinde's (Un)Bearable Heaviness of Being Igbo 223

5.4.4.1.1 Unbearable Truths: Kehinde, Albert, His Relatives and Too Many Rules 225

5.4.4.1.2 Another Unbearable Truth: Kehinde's Struggle with the Igbo Female Gender Role 228

5.4.4.2 Albert's (Un)Bearable Lightness of Being Igbo 232

5.4.5 Kehinde's Return Back 'Home': Familiar Space in London 234

5.4.6 Concluding Remarks 236

6. Conclusion 238

7. Bibliography 251